



## URZĄD MORSKI W SZCZECINIE

Pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin

tel.: +48 91 4403523, fax: +48 91 4403441, e-mail: jrajecka@ums.gov.pl

Znak: PO-II - 370/ZZP-3/49/10

Szczecin, dnia 21.02.2011.

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Modernizację urządzeń oznakowania nawigacyjnego w zakresie dostosowania do systemu monitoringu świateł znaków nawigacyjnych” nr sprawy PO-II-370/ZZP-3/49/10

Dnia 17 lutego 2011r. wpłynęły do Zamawiającego pytania następującej treści:

Jeden z Wykonawców zwraca się z uprzejmą prośbą o niezwłoczne wyjaśnienie specyfikacji istotnych warunków zamówienia przetargu nieograniczonego. Prośba o wyjaśnienie dotyczy rozdziału XIV (Opis przedmiotu zamówienia). Ilość stron – 2.

1. Dotyczy punktu 3i):

W jaki sposób aplikacja Klienta (lub aplikacja wywołana zdalnie poprzez przeglądarkę internetową) ma wykorzystywać standard OPC? Logika działania systemu nakazuje, aby dane ze źródeł OPC były odczytywane przez aplikację Serwera, a nie Klienta.

2. Dotyczy punktu 5.3.2:

a) co oznacza w tym przypadku określenie "w wersji klient-serwer"? Czy to znaczy, że ma istnieć możliwość wykorzystania wszystkich wymienionych protokołów przez aplikację klienta?

b) określenie "protokół ASCII" jest bardzo ogólne. Jaki dokładnie protokół to określenie oznacza?

c) protokół NMEA2000, ze względu na specyfikę szyny CAN, jest nierozzerwalny z warstwą fizyczną. Czy dopuszczone jest stosowanie konwertera NMEA2000 do NMEA0183? Jakiego typu bramy szyny CAN mogą zostać użyte?

3. Dotyczy punktu 11.6 9.d):

jaką funkcję ma pełnić interfejs radiowy? Jakiego rodzaju dane mają być przysyłane przez w/w interfejs? Czy Zamawiający dopuszcza możliwość stosowania poziomów napięć RS232?

4. Dotyczy punktu 11.7.2:

Jakiego rodzaju (ilość osi, czułość) ma mierzyć akcelerometr? Czy możliwe (lub wskazane) jest zastosowanie zewnętrznego akcelerometru?

5. Dotyczy punktu 11.7.8:

Jaki protokół warstwy aplikacyjnej (nie transportowej) jest przewidziany do przesyłania raportów?

6. Dotyczy punktu 11.8, podpunkty 13, 14, 15:

Jaką drogą, dokąd i jakim protokołem warstwy aplikacyjnej mają być przesyłane raporty?

7. Dotyczy punktu 11.8.17:

Czy Zamawiający dopuszcza inne metody konfiguracji radiomodemu, np. poprzez port szeregowy, lub zdalnie za pomocą odpowiedniej aplikacji?

8. Pojęcia "modem GSM" oraz "radiomodem" określają urządzenia do przesyłu danych, co jest zgodne z punktem 3x) Specyfikacji. Jeśli Zamawiający określa dodatkowe funkcjonalności w/w urządzeń (dodatkowe wejścia/wyjścia cyfrowe lub

**analogowe, możliwość generowania raportów, możliwość programowania dodatkowych funkcji), mogą być one realizowane poprzez zastosowanie dodatkowych urządzeń typu sterownik PLC czy moduły wejścia/wyjścia?**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010r. nr 113 poz. 759) Zamawiający, w związku z prośbą o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia obowiązującej w przedmiotowym postępowaniu, wyjaśnia co następuje:

**Odpowiedź na pytanie nr 1**

Dane ze źródeł OPC mają być odczytywane przez aplikację Serwera z możliwością dostępu do odczytu tych danych przez Klienta z dowolnego punktu, np.: Internet, Ethernet

**Odpowiedź na pytanie nr 2**

a) Nie. Wymienione protokoły mają być zainstalowane do Serwera z zainstalowaną aplikacją SCADA, w celu prowadzenia komunikacji między obiektami monitorowanymi. Klient ma mieć możliwość odbierania danych już przetworzonych przez System SCADA. Komunikacja Klienta z Serwerem ma odbywać się przez sieć wewnętrzną LAN lub zewnętrzną Internet, w zależności od potrzeb.

b) Dotyczy ASCII opartej na normie ISO/IEC 8859-2.

c) Z uwagi na fakt, iż NMEA 2000 jest nowym standardem wykorzystywanym w urządzeniach morskich dla Zamawiającego jest istotne aby w przyszłości była możliwość rozpoznawania w/w standardu przez aplikację SCADA, bez konieczności, na tą chwilę, łączenia z warstwą fizyczną. Jeżeli nie ma możliwości zainstalowania protokołu NMEA 2000 bez warstwy fizycznej Zamawiający rezygnuje z w/w protokołu.

**Odpowiedź na pytanie nr 3**

. Interfejs radiowy ma pełnić funkcję dwukierunkowego łącza transmisyjnego po między modulem ATON a zewnętrznym urządzeniem radiowym np.: radiomodemem.

Przez w/w interfejs mają być przesyłane dane opisane w punkcie 4.g.

Zamawiający dopuszcza możliwość stosowania innych poziomów napięć, niż TTL, np. RS-232, ale poprzez zastosowanie konwertera dostępnego na rynku, np.: z RS-232 TTL na RS-232

**Odpowiedź na pytanie nr 4**

Dopuszcza się zastosowanie akcelerometru zewnętrznego trzyosiowego – czułość: +/- 2.0g/8.0g ,nie jest wymagany dla obiektów na lądzie w tym dla wymienionych w punkcie 11.7. będą instalowane jedynie na dalbach – 49szt. i na znakach pływających.

Alarm uderzenia powinien być wyemitowany natychmiast po zdarzeniu poza ustalonym czasem raportowania.

**Odpowiedź na pytanie nr 5**

MODBUS RTU/ASCII lub wyzwalanie zdarzeniowe

**Odpowiedź na pytanie nr 6**

Zastosowany radiomodem powinien posiadać dwa rozwiązania przekazywania raportów do serwera głównego:

a) Odebrany raport z planowanego radiomodemu na stawie Wschodniej IV Bramy Torowej ma być wprowadzony do wewnętrznej sieci LAN Urzędu Morskiego w Szczecinie przez planowany radiomodem na nabieżniku Police Górne. Należy uwzględnić raportowanie wymienionego nabieżnika.

b) W razie awarii wewnętrznej sieci LAN ma być możliwość retransmisji pakietów danych (raportów) z planowanego radiomodemu na stawie Wschodniej IV Bramy Torowej przez planowany radiomodem na nabieżniku Police Górne do następnego radiomodemu (uwzględniająca przyszłościową rozbudowę omawianego systemu). Należy uwzględnić raportowanie wymienionego nabieżnika.

Protokół warstwy aplikacyjnej powinien być zgodny z protokołem transmisji danych zainstalowanym w błyskaczu AM6 firmy Pharos Marine Automatic Power.

**Odpowiedź na pytanie nr 7**

Zamawiający jednocześnie dopuszcza możliwość konfiguracji radiomodemu poprzez port szeregowy i zdalnie za pomocą odpowiedniej aplikacji.

**Odpowiedź na pytanie nr 8**

Zamawiający pozostawia dowolność co do wyboru urządzeń typu sterownik PLC czy moduły wejścia/wyjścia, dla realizacji zadań wyszczególnionych w **Opisie przedmiotu zamówienia** z uwagi na duży wybór tych urządzeń na rynku.

Data Publikacji : /02/2011